PARLAMENTUL EUROPEAN

2004 *2009*

Comisia pentru libertăţi civile, justiţie şi afaceri interne

LIBE_PV(2007)0521_1

PROCES-VERBAL
Reuniunea din 21 mai 2007, 21.00 – 22.30
STRASBOURG

Reuniunea a fost deschisă luni, 21 mai 2007, la ora 20.45, fiind prezidată de Stavros Lambrinidis (vicepreşedinte).

1. Adoptarea ordinii de zi LIBE_OJ (2007)0521_1v01-00

Ordinea de zi a fost adoptată.

2. Comunicări ale preşedintelui

Au fost numiţi următorii raportori în conformitate cu deciziile luate de coordonatori la reuniunea coordonatorilor din 8 mai 2007:

Pentru rapoarte

- Acordul dintre CE şi Ucraina privind readmisia (2007/0071(CNS)) şi Acordul dintre CE şi Ucraina privind facilitarea eliberării vizelor de scurtă şedere (2007/0069(CNS)) **- Barbara Kudrycka (PPE-DE)**

- Aderarea Bulgariei şi României la Convenţia din 17 iunie 1998 privind decăderea din dreptul de a conduce autovehicule (2007/0075(CNS)) **- Genowefa Grabowska (PSE)**

- Aderarea Bulgariei şi României la Convenţia din 26 mai 1997 privind combaterea actelor de corupţie care implică funcţionari ai Comunităţilor Europene sau funcţionari ai statelor membre ale Uniunii Europene (2007/0072(CNS)) **- Jörg Leichtfried (PSE)**

- Aderarea Bulgariei şi României la Convenţia din 26 iulie 1995 privind înfiinţarea Biroului European de Poliţie (Convenţia Europol) (2007/0076(CNS)) **- Genowefa**

Grabowska (PSE)

- Aderarea Bulgariei şi României la Convenţia din 29 mai 2000 privind asistenţa judiciară reciprocă în materie penală între statele membre ale Uniunii Europene (2007/0080(CNS)) **- Genowefa Grabowska (PSE)**

- Propunerea de decizie a Consiliului privind aplicarea dispoziţiilor acquis-ului Schengen cu privire la Sistemul de Informaţii Schengen în Republica Cehă, Republica Estonia, Republica Letonia, Republica Lituania, Republica Ungară, Republica Malta, Republica Polonă, Republica Slovenia şi Republica Slovacă (2007/0806(CNS)) - **Carlos Coelho (PPE-DE)**

- Decizia-cadru a Consiliului privind recunoaşterea şi supravegherea pedepselor cu suspendare, pedepselor alternative şi pedepselor condiţionate (2007/0807(CNS)) **- Maria Esteves (PPE-DE)**

Pentru aviz:

- Consolidarea politicii europene de vecinătate (2007/2088(INI)) **- Adina-Ioana Vălean (ALDE)**

3. Tratatul de la Prüm: intensificarea cooperării transfrontaliere, în special în domeniul combaterii terorismului şi a criminalităţii transfrontaliere

LIBE/6/46815

* 2007/0804(CNS) 06566/2007 – C6-0079/2007

Raportor:	Fausto Correia (PSE)	DT – PE386.684v01-00 AM – PE388.484v01-00 PR – PE386.698v01-00
Fond:	LIBE	
Avize:	JURI(AL) – Manuel Medina Ortega (PSE)	AD – PE388.596v01-00

A avut loc votul asupra Deciziei Prüm.

Au fost adoptate aproape toate amendamentele de compromis, precum şi aproape toate propunerile raportorului. Textul a fost aprobat de marea majoritate a membrilor, cu 32 de voturi pentru, 0 împotrivă şi 1 abţinere.

Raportul se va afla pe ordinea de zi a periodei de sesiune suplimentară a Parlamentului European din 6 iunie pentru a respecta calendarul stabilit de Preşedinţia germană.

Consiliul va încerca să ajungă la un acord politic asupra textului în cadrul Consiliului JAI din 12-13 iunie 2007.

4. Protecția datelor cu caracter personal procesate în cadrul cooperării polițieneşti şi judiciare în materie penală

LIBE/6/49216
* 2005/0202(CNS) 07315/2007 – C6-0115/2007

Raportoare: Martine Roure (PSE) PR – PE388.564v01-00

Fond: LIBE

Avize: JURI

Parlamentul a fost consultat cu privire la un text nou prezentat de Preşedinția Consiliului pentru a încerca să se ajungă la un consens în Consiliu în această privință. Au fost adoptate majoritatea amendamentelor depuse de membrii Comisiei LIBE, precum şi toate amendamentele de compromis.

Raportul a fost adoptat astfel cum a fost modificat, cu 30 de voturi pentru şi 2 abțineri. El va fi discutat şi votat în plen în 6-7 iunie în cadrul unei dezbateri comune, împreună cu Decizia privind Tratatul de la Prüm şi Regulamentul şi Decizia VIS.

Preşedinția Germană nu se aşteaptă la obținerea unui acord în Consiliu înainte de sfârşitul mandatului său.

5. Propunerea de decizie a Consiliului privind aplicarea dispozițiilor acquis-ului Schengen cu privire la Sistemul de Informații Schengen în Republica Cehă, Republica Estonia, Republica Letonia, Republica Lituania, Republica Ungară, Republica Malta, Republica Polonă, Republica Slovenia şi Republica Slovacă
LIBE/6/49317
* 2007/0806(CNS) 09032/2007 – C6-0119/2007

Raportor: Carlos Coelho (EPP-ED) PR – PE388.589v01-00

Fond: LIBE

Actuala decizie a Consiliului este doar un prim pas către aplicarea acquis-ului Schengen privind SIS în 9 dintre noile state membre.

De îndată ce evaluarea SIS va fi încheiată (se speră înainte de noiembrie 2007), Parlamentul European va fi consultat din nou înainte de luarea deciziei Consiliului privind eliminarea controalelor la frontierele interne pe uscat şi pe mare începând cu decembrie 2007 şi la frontierele aeriene până în martie 2008, dacă se îndeplinesc toate condițiile.

Rezultatul votului a fost următorul: 33 de voturi pentru, 0 împotrivă şi 5 abțineri.

Acest raport va fi votat fără dezbatere (articolul 131) pe 7 iunie, în timpul perioadei de sesiune suplimentară.

Acest dosar va fi dezbătut în cadrul Coreper II/COMIX din 6 iunie şi al Consiliului JAI din 12-13 iunie.

6. Siguranța infrastructurii rutiere
LIBE/6/41260
***I 2006/0182(COD) COM(2006)0569 – C6-0331/2006

Raportoare pentru aviz:	Inger Segelström (PSE)	PA – PE388.411v01-00
Fond:	TRAN – Helmuth Markov (GUE/NGL)	

Acest proiect de aviz a fost respins cu 16 voturi pentru şi 17 împotrivă.

7. Chestiuni diverse

8. Data şi locul următoarei reuniuni

- 4-5 iunie 2007

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Stavros Lambrinidis (VP), Kinga Gál (VP), Giusto Catania (VP)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro, Alfredo Antoniozzi, Mladen Petrov Chervenyakov, Carlos Coelho, Fausto Correia, Panayiotis Demetriou, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Giovanni Claudio Fava, Patrick Gaubert, Lilli Gruber, Jeanine Hennis-Plasschaert, Magda Kósáné Kovács, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Barbara Kudrycka, Henrik Lax, Kartika Tamara Liotard, Sarah Ludford, Javier Moreno Sánchez, Martine Roure, Søren Bo Søndergaard, Károly Ferenc Szabó, Adina-Ioana Vălean, Ioannis Varvitsiotis, Manfred Weber, Tatjana Ždanoka.
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Inés Ayala Sender, Simon Busuttil, Iratxe García Pérez, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Bill Newton Dunn, Herbert Reul, Rainer Wieland.

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

(1) 21.05.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Jaskowiak Présidence du Conseil: Schlicht	
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Panaitescu	
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Alvargonzalez Figaredo, Speiser
PSE	Eggerder, Lemarchal, Muniz de Urquiza, Panzetti
ALDE	Fiss, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	
IND/DEM	
UEN	Locati
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	Davoli
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Caiola, Loren	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Calers	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
Götz, De Groot	

* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigūnas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman